Эта часть работы выложена в ознакомительных целях. Если вы хотите получить работу полностью, то приобретите ее воспользовавшись формой заказа на странице с готовой работой:
https://stuservis.ru/kursovaya-rabota/321177

Тип работы: Курсовая работа

Предмет: Лингвистика текста

Введение..... 3
1 Теоретические аспекты изучения уровней понимания текста..... 5
1.1 Типология уровней понимания текста..... 5
1.2 Разграничение эксплицитной и имплицитной информации в тексте...10
Выводы по 1 главе..... 13
2 Анализ особенностей уровней понимания на примере художественных текстов..... 15
2.1 Сопоставление уровня прямого прочтения и уровня символической интерпретации художественного текста..... 15
2.2 Расшифровка имплицитных посланий в художественных текстах..... 20
Выводы по 2 главе..... 27
Заключение..... 28
Список использованных источников и литературы 30

Введение

Актуальность исследования обусловлена тем, что вопросы, связанные с типологией уровней понимания текста и раскрытием сущности смысловых уровней текста, остаются в настоящее время недостаточно освещенными в научной литературе. Особенно актуально исследование уровней понимания на материале конкретных текстов, в частности, на материале произведений художественной литературы.
Объектом данного исследования являются уровни понимания текста. Предметом исследования является анализ особенностей различных уровней понимания текста на материале конкретных произведений художественной литературы.
Цель исследования –проанализировать особенности различных уровней понимания текста на материале конкретных произведений художественной литературы.
Задачи исследования, подлежащие решению в соответствии с целью:
1) рассмотреть типологии уровней понимания текста, предложенные в научных исследованиях;
2) раскрыть сущность эксплицитной и имплицитной информации в тексте; отметить способность читателя к выявлению имплицитной информации как важнейшую характеристику высокого уровня понимания текста;
3) провести сопоставление уровня прямого прочтения и уровня символической интерпретации художественного текста на примере конкретных литературных произведений;
4) проанализировать имплицитные послания в конкретных художественных текстах.

Теоретическая значимость исследования обусловлена представлением в ней анализа особенностей различных уровней понимания текста на материале конкретных произведений художественной литературы.
Практическая значимость исследования определяется тем, что результаты исследования могут быть использованы при изучении лингвистики текста на лингвистических отделениях вузов.
Материалом исследования являются художественные произведения русской и зарубежной литературы.
Методологическую основу работы составляют научные труды, посвященные исследованию проблем, связанных с характеристикой и анализом уровней понимания текста: Т.В. Бобылевой, Б.О. Кормана, В.А. Кухаренко, В.Е. Мироновой, Н.А. Сегал и Е.Б. Борзыкиной, Е.А. Скаврон, В.И. Тюпы и других исследователей.
В работе использовались следующие методы исследования: сравнительный, системный, теоретический анализ, контекстуальный анализ.
Структура курсовой работы включает введение, две главы, подразделенные на параграфы, заключение, список использованных источников и литературы. Во введении обоснованы актуальность, теоретическая и практическая значимость исследования; указаны объект, предмет исследования, его методологическая основа, методы исследования, материал исследования; сформулированы цель и задачи исследования. В

первой главе рассмотрены теоретические аспекты изучения уровней понимания текста. Во второй главе систематизированы и проанализированы результаты исследования, проведенного на материале художественных произведений русской и зарубежной литературы. В заключении подведены итоги исследования, сформулированы выводы.

1. Агиенко JI.A. Подтекст в современной английской драме / Л.А. Агиенко // Изучение стиля художественного текста. – Смоленск, 1987. – 205 с.
2. Арнольд И.В. Стилистика. Современный английский язык: учебник для вузов / И.В. Арнольд. – 4-е изд., испр. и доп. – М.: Флинта, 2002. – 384 с.
3. Бобылева Т.В. Анализ переводов названия романа Дж. Остин «Sense and Sensibility» на русский язык / Т.В. Бобылева // Вестник НГУ. Серия: Лингвистика и межкультурная коммуникация. – 2018. – Т.16. – № 3. – С.116-125.
4. Борев Ю.Б. Эстетика: в 2 т. / Ю.Б. Борев. – Т. 1. – 5-е изд., допол. – Смоленск: Русич, 1997. – 422 с.
5. Есин А. Б. Психологизм / А. Б. Есин // Русская словесность. –1996. – № 1. – С. 73-80.
6. Кабалина О.И. Функциональная специфика имплицитности в текстах юмористического жанра на немецком языке / О.И. Кабалина // Филологические науки. Вопросы теории и практики.2020. Том 13, выпуск 8. С.174-178.
7. Корман Б.О. Изучение текста художественного произведения: учебное пособие / Б.О. Корман. – М.: Просвещение, 1972. – 111 с.
8. Кухаренко В.А. Интерпретация текста: учеб. пособие / В.А. Кухаренко. – М.: Просвещение, 1988. – 225 с.
9. Мандельштам О.Э. Сочинения: в 2 томах. Том 1 / [сост. П. М. Нерлера; подгот. текста и коммент. А.Д. Михайлова, П. М. Нерлера; вступ. ст. С. С. Аверинцева]. – М.: Художественная литература, 1990. – 488 с.
10. Миронова В.Е. Поэтика русских переводов детективного рассказа «The Adventure of the Speckled Band» А. Конан Дойла / В.Е. Миронова // Вестник Пермского университета. Российская и зарубежная филология. – 2018. Том 10. выпуск 1. – С.125-133.
11. Моэм У. Сомерсет Искусство слова: о себе и других. Литературные очерки и портреты/ У. Моэм. - М.: Художественная литература, 1989. – 424 с.
12. Николаев А.И. Основы литературоведения: учеб. пособие для студентов филологических специальностей / А.И. Николаев. – Иваново: Листос, 2011. – 253 с.
13. Петрова О.Г. Типы иронии в художественном тексте: концептуальная и контекстуальная ирония / О.Г. Петрова // Известия Саратовского университета. – 2011. – Т. 11. Сер. Филология. Журналистика, вып. 3. – С.25-30.
14. Раюшкина М.Е., Белогорцева И.Е. Особенности обучения пониманию эксплицитной и имплицитной информации при работе с аутентичным текстом в старших классах филологического профиля (на примере новеллы О Генри «Дары волхвов» / М.Е. Раюшкина, И.Е. Белогорцева // Наука и образование сегодня. – 2015. – № 1 (1). – С. 62-65.
15. Себина Е.Н. Пейзаж // Введение в литературоведение: учеб. пособие / Л. В. Чернец, В. Е. Хализев, А. Я. Эсалнек и др. / под ред. Л. В. Чернец. – М.: Высшая школа, 2004. – 503 с.
16. Сегал Н.А., Борзыкина Е.Б. Особенности реализации ключевой единицы огонь в ранней лирике А.А. Ахматовой (на материале второй книги стихов «Четки») / Н.А. Сегал, Е.Б. Борзыкина // В мире науки и искусства: вопросы филологии, искусствоведения и культурологии. – 2016. – №7(62). – С.37-41.
17. Скаврон Е.А. Уровни понимания текста (экспериментальное исследование) / Е.А. Скаврон // Вестник ВГУ. Серия: Филология. Журналистика. – 2018. – № 3. – С.82-84.
18. Соколов А.Н. Художественный образ в лирике Лермонтова / А.Н. Соколов // Творчество М.Ю. Лермонтова. 150 лет со дня рождения. 1814-1964: сб. статей / отв. ред. У.Р. Фохт. – М.: 1964. – С. 172-201.
19. Тарасова И. Текст: уровни понимания и смысла / И. Тарасова // В кругу языка и культуры. – 2019. – № 17. – С.22-23. UPL: http://www. https://doi.org/10.18778/1731-8025.17.08 (дата обращения: 05.02.2023)
20. Тюпа В.И. Осевая нарратологическая категория в исторической перспективе / В.И. Тюпа // Studia Litterarum. – 2021. – том 6, №1. – С. 10-31.
21. Шалимова Н.С. Жанровая динамика англоязычного романа воспитания второй половины XX века: диссертация на соискание ученой степени кандидата филологических наук / Н.С. Шалимова. – Красноярск. 2018. – 174 с.
22. Шатуновский И. Ирония и ее виды / И. Шатуновский // Логический анализ языка. Языковые механизмы комизма. – М.: 2007. – С. 35-39.
23. Christie A. Death in the Clouds / A. Christie// Selected works. English (original). 1994. – 623 p.

24. Christie A. Hercule Poirot's Christmas / A. Christie// Selected works. English (original). 1994. – 623 p.
25. Christie A. Hollow / A. Christie// Selected works. English (original). 1994. – 623 p.
26. Christie A. The Murder of Roger Ackroyd / A. Christie// Selected works. English (original). 1994. – 623 p.
27. Collins W. Moonstone / W. Collins. English (original). 2019. – 521 p.
28. Defoe D. Life and Adventures of Robinson Crusoe / D. Defoe. English (original). 2016. – 403 p.
29. Leech G. N. Principles of Pragmatics. New York: Longman, 1983.
30. Mann T. Buddenbrooks / T. Mann. Deutsch (Original). 2018. – 629 S.
31. Maugham W. S. Theatre. Selected works. English (original). 2009. – 304 p.
32. Sperber D., Wilson D. Irony and the Usemention Distioncion // Radical Pragmatics. New York, 1981. P. 41-58.

Эта часть работы выложена в ознакомительных целях. Если вы хотите получить работу полностью, то приобретите ее воспользовавшись формой заказа на странице с готовой работой:
https://stuservis.ru/kursovaya-rabota/321177